

n°11



Le Gravalon
journal de Mervelier 15 juin 2014

UNE «RODGEUSE
FEDERER» A
MERVELIER???

p.5-6

p.3-4

LE PROGRAMME DE
LA FÊTE EN
AVANT-PREMIÈRE

BEL ETE A VOUS TOUS!

C'était mieux avant? Vraiment ???

Le thème de la fête de notre village étant cette année le recyclage, j'ai tenté de voir quelles étaient les pratiques en la matière aux alentours de 1900.

Et en recherchant des éléments se rapportant au recyclage vers 1900, j'ai dû faire le constat que ce concept aujourd'hui primordial a en fait été inventé bien récemment. Car en regardant mes déchets, je ne trouvais pas grand-chose qui avait lieu d'être récupéré à cette époque... En effet, les bouteilles en verre étaient à l'époque soit réutilisées à domicile, soit rendues au commerce dans lequel on les avait achetées pour retrouver sa consigne.

J'aurais eu de la peine à remplir ma poubelle de sacs plastiques, car si le celluloid, première matière plastique artificielle, a été inventé en 1870 par les frères Hyatt, les gens faisaient alors leurs emplettes avec leur propre sac en tissu et achetaient des produits non-emballés. Les canettes utilisées aujourd'hui pour contenir toutes sortes de breuvages ayant fait leur apparition dans les années 30, il n'y avait donc pas de raison de s'en occuper une fois vides à l'époque.

Mon compost aurait également été bien vide. Car comme la plupart des habitants de Mervelier de ce temps-là, j'aurais sûrement possédé un cochon pour me débarrasser de mes déchets alimentaires, mais aussi pour profiter des jambons de ma poubelle verte.

Et que dire de mes emballages de lait... Et bien eux aussi n'auraient pas eu besoin d'être récupérés. Premièrement, car les personnes allaient chercher leur lait à la laiterie et le ramenaient chez eux dans leur propre pot. Et deuxièmement, car l'emballage n'avait pas encore été inventé. Il faudra, en effet, attendre 1943 pour connaître l'aujourd'hui très célèbre «berlingot». Pour trouver des sources de déchets à éliminer, j'ai pensé aux appareils qui m'entourent, tou-

jours moins longtemps d'ailleurs.

Si la plupart n'existaient pas vers 1900, les gens utilisaient déjà des machines et des appareils ménagers. Toutefois ces derniers fonctionnaient grâce à des calories humaines ou animales et pas aux watts électriques. Et du coup, pas de déchets radioactifs à évacuer, traiter et stocker non plus. Ce qui devait faciliter la vie des politiciens biennois de ce temps-là... Je me suis donc demandé ce qu'on faisait de ces objets une fois cassés. Et en réfléchissant à cette question, j'ai remarqué l'écart qu'il y a entre cette période et moi. Car si je cherchais comment et où les gens les jetaient, je me suis rendu compte qu'ils faisaient tout autre chose. Et oui, vers 1900, avant de jeter quelque chose, on le réparait. On allait chez le forgeron pour refaire les pièces métalliques, chez le cordonnier pour ressemeler ses chaussures, chez le sellier pour réparer le cuir ou rafraîchir un matelas, chez le menuisier pour réparer un meuble.... Bref, on réparait la pièce, plutôt que de jeter l'appareil tout entier... Autant dire que la notion d'obsolescence programmée n'était pas encore au goût du jour. La preuve? Une ampoule installée en 1901 brille toujours dans une caserne anglaise et est d'ailleurs visible en direct sur internet .

Alors désolé de ne pas réussir à vous narrer le recyclage d'antan, mais à cette époque, les pratiques de consommation des gens étaient encore raisonnables et bien loin de notre société de consommation frénétique actuelle dans laquelle la notion de recyclage n'avait pas de raison d'exister, alors qu'aujourd'hui, elle est une condition de survie pour l'homme et la nature.

FETE DU VILLAGE



05.07
06.07
2014

PROGRAMME DU SAMEDI

17H30

Ouverture de la fête avec l'arrivée de la fanfare

18H00

Prestation des enfants d'école

19H00

Joutes humoristiques des sociétés

20H30

Prestation d'un groupe folklorique portugais

22H15

Election de miss et mister Ordious

ANIMATIONS PERMANENTES DU SAMEDI



CHAQUE SOCIETE VOUS ATTEND AVEC UN JEU

FETE DU VILLAGE

05.07

06.07

2014

PROGRAMME DU DIMANCHE

11H00	Méritants et nouveaux résidents
11H30	Musique avec le Schindou
13H00	Marché du jouet
14H00	1ère course PMU de canards coureurs indiens
14H00-16H00	Bricolage pour les petits par la garderie des Petits Pois
16H00	2ème course PMU de canards coureurs indiens
16H30	Vente aux enchères des canards coureurs indiens
17H15	Remise de la coupe à la société gagnante
17H30	Concert de la fanfare
19H00	Démonstration de Hip-Hop
20H00	Concert du groupe Athanatos

ANIMATIONS PERMANENTES DU DIMANCHE

- **MARCHE ARTISANAL**
- **JEUX MIS A DISPOSITION PAR LA LUDOTHEQUE DE VICQUES**
- **SALLE PAROISSIALE :**
EXPOSITION DES TABLEAUX DE MARTINE MOUTTET
EXPOSITION DE LA COLLECTION DE SALIERES ET POIVRIERS DE CATHY MEYER
- **SALLE COMMUNALE : EXPO ET JEU SUR LES DECHETS**
- **CHAQUE SOCIETE VOUS ATTEND AVEC UN JEU**

Portrait Magalie Chételat



Sourire en coin de bouche, probablement une marque de fabrique de la famille, Magali Chételat, 20 ans sonnante, se présente à ma porte avec une poignée d'article à son effigie, dans la main. Je lui sers un grand verre d'eau, feuillette ses archives et je commence mon petit interrogatoire en compagnie de cette fêrue de tennis jouant en N4 (catégorie qui regroupe le 46ème meilleur joueur suisse jusqu'au 75ème)...

Raconte-moi, pour commencer, ton parcours sportif, en quelques mots?

«J'ai commencé le ping-pong vers l'âge de 4 ans.» La passion bien connue pour le ping-pong de ses parents a forcément dû y être pour quelque chose!

«Quelques années plus tard je suis allée voir une pote à son entraînement et voyant l'intérêt que j'avais pour ce sport, son coach m'a mis une raquette dans la main en me disant de taper quelques balles. Ce fut une révélation, depuis ce jour, je n'ai plus voulu lâcher ce sport.»

Elle a joué du ping-pong jusqu'à environ 10 ans, participé à quelques tournois, mais le tennis la branchait davantage. C'est la puissance et la construction de chaque point qui la fascine dans ce sport! D'ailleurs le pétilllement dans ses yeux lorsqu'elle en parle, en témoigne...

Vers l'âge de 9 ans, Magali pratique parallèlement le tennis et le ping-pong avec une fréquence de 2-3 entraînements par semaine pour son sport favori.

Débordante d'énergie, cette dernière décide de commencer le football à 10 ans. La même année, elle réalise l'exploit de battre toutes les dames - de

tous âges - au tournoi jurassien de tennis! Ce fût d'ailleurs la plus jeune joueuse jurasienne à remporter ce tournoi.

Deux ans plus tard, elle commence le collège à Delémont en sport-études. **«Ca m'a fait bizarre de débarquer dans une école où je ne connaissais vraiment personne!»**

Dès lors, elle pratique le tennis quotidiennement et cela jusqu'à la fin de sa 9ème année.

Elle a ensuite commencé l'Ecole Cantonale de Culture Générale à Delémont, toujours dans la section sport/études, ceci afin de lui permettre de pratiquer et d'exercer son tennis.

Actuellement, Magali termine son année de maturité spécialisée santé, à Delémont et commencera une formation de physiothérapeute à Loèche-les-Bains, cet automne.

«Ca fait très longtemps que je dis que je vais faire physio et je ne voulais pas reporter ma formation à plus tard! Elle avoue en rigolant que la première chose qu'elle a fait lorsqu'elle a su qu'elle était prise dans son école de physiothérapeute, était de regarder s'il y avait un club de tennis par là-bas.

«Il faudra d'ailleurs que je mette une annonce pour trouver quelqu'un avec qui jouer à Loèche, pour les entraînements je me déplacerai certainement ailleurs...»

Comment entends-tu conjuguer ta vie professionnelle et le tennis?

«Mon rêve serait de devenir physio pour les tennismen. Ou plus encore, physio pour des parasportifs.» Le fait de pratiquer le tennis ferait d'elle une physiothérapeute efficace dans ce domaine.

Portrait Magalie Chételat (suite)



Comment envisages-tu le tennis dans quelques années?

«Je veux garder un bon niveau et pouvoir continuer de jouer à Loèche. J'ai fait un JS pour donner des cours aux enfants et je voudrais encore grader dans ce domaine. Me diriger dans le coaching me plairait beaucoup aussi.»

Quelle anecdote tennistique pourrais-tu me raconter?

«Je me rappelle d'un match où je me suis blessée les ligaments du poignet en faisant un revers. Etant obligée de porter un plâtre pendant quelques temps, j'ai été contrainte de faire mes revers d'une seule main! Et je rêvais d'y arriver!!! Sans le vouloir vraiment, j'ai donc appris et maîtrisé les revers d'une seule main!» me dit-elle en rigolant.

Du moment que nous sommes en plein dedans, si je te dis Roland-Garros, tu es plutôt Gulbis, Djokovic, Nadal ou Murray?

«Nadal!» me lâche-t-elle sans hésitation, aucune! Elle continue d'un ton passionné et passionnant : *« C'est un joueur impressionnant! Le plus impressionnant de tous au niveau mental! Il ne fait j-a-m-a-i-s de faute.»*

Et Roger Federer dans tout ça?

«Je suis allée le voir deux fois à Bâle et chaque fois, il était finalement blessé et donc absent. Je suis ensuite allée à Roland-Garros, mais il a finalement joué sur un autre terrain que prévu et du coup je ne l'ai pas vu non plus. Mais j'ai finalement eu l'occasion de le voir jouer à d'autres matchs.»

L'année prochaine, Magali retourne à Roland-Garros et espère y voir encore notre étoile suisse.



Quelques questions brèves sans trop réfléchir...

Un lieu?

«Terrain de tennis!» très étonnant!

Une couleur?

«Vert, j'aime bien cette couleur.» dit-elle dans son t-shirt vert.

Un personnage politique?

«Marine Le Pen!» qu'est-ce que je fais? Je la mets dehors???

«Je la déteste, mais elle me fait tellement rire parce que j'écoute souvent «Le Ptit journal» et ils se foutent d'elle!» oufi! Me voilà rassuré!

A quelle époque aurais-tu aimé vivre?

«J'ai toujours dit que j'aurais voulu vivre dans les années 20... Les vieux films, les photos c'est tellement beau... Mais je suis très bien dans notre époque aussi!»

Qu'est-ce qui fait un/une bon(ne) tennisman?

«Avoir un beau jeu! Bon, ça ne paie pas toujours, mais le tennis qui sort de l'ordinaire c'est tellement beau! C'est d'ailleurs ce qui est beau chez l'Rodj, un jeu tellement créatif!»

Autre passion dans ta vie à part celle du tennis?

«Tout ce qui est sport de balle... Courir par exemple ça me saoule très vite, tout comme le vélo»

Ecole

Aménagement de la bibliothèque

Durant ce semestre, les enseignantes ont décidé de remettre à jour la bibliothèque qui se faisait un peu vieillotte. Il a donc fallu trier, acheter des nouveaux meubles ainsi que de nouveaux livres.

Toutes les classes ont participé au décor de la bibliothèque et le cours facultatif de bricolage s'est occupé de poncer et de repeindre une ancienne étagère.

Afin d'inaugurer la bibliothèque, nous avons reçu la visite de Christèle Hintzy qui est chargée de mission pour la promotion de la lecture. Elle a animé un atelier et chaque élève a pu y participer.

Mme Hintzy est venue pour nous montrer qu'il existe toutes sortes de livres et que chacun peut trouver quelque chose qui l'intéresse.

Parmi ces trésors, elle a trouvé un livre minuscule et elle nous a mis au défi d'en trouver un plus petit. A l'opposé, elle est venue avec la grande version du livre « les trois brigands ». Elle nous a même raconté l'histoire pendant qu'une maîtresse nous montrait les images.

Puis, elle nous a présenté toutes sortes de livres ; des livres rébus, des livres pop-up (en 3 dimensions), des livres dans lesquels il fallait trouver un carré rouge et même un livre à double sens. Ce livre a plu à tous les élèves car il y a une image qui est dessinée et si on retourne le livre, c'est une autre image qui apparaît. Toute l'école a passé un agréable moment.





La recette gravalonne

Recyclons le pain!

Gratin de pain au thon

Pour 4 personnes

- 1 baguette de pain rassis**
- 1 boîte de thon entier au naturel**
- 1 courgette**
- 3 œufs**
- 1/2l de lait 1/2 écrémé**
- Sel & Poivre**
- Noix de muscade**
- 1 cc de parmesan (pour les gourmands)**

Mettre le four à chauffer à 200°C.

Faire bouillir le 1/2 l de lait avec du sel, du poivre et 1/2 cc de noix de muscade. Battre les 3 œufs dans un bol.

Couper le pain rassis et le placer dans le fond d'un plat à gratin. Verser le lait bouillant additionné des 3 œufs battus dans le plat et laisser ramollir le pain 5 minutes. Laver et râper la courgette, la mélanger avec le thon égoutté et émietté sur le pain mou, et mélanger un peu l'ensemble.

Si vous le souhaitez, saupoudrez d'un soupçon de parmesan, et mettre au four 30 min.

A déguster chaud ou froid avec une grande salade verte !

Voilà comment on ne jette rien ! On peut remplacer le thon par du jambon, des lardons, du fromage de chèvre, du saumon fumé, des tomates, bref ce qui reste dans le fond du frigo !

Le gâteau pauvre homme

Pour 6 personnes

- 150 g de raisin secs (trempés dans 10 cl de rhum pendant 1/2 heure)**
- 25 g de sucre semoule**
- 4 œufs entiers**
- 2 sachets de sucre vanillé**
- 1 et 1/2 baguette rassise**
- 50 cl de lait chaud**

Préchauffez le four sur thermostat 4 (125°C) pendant 10 minutes.

Coupez le pain en fines rondelles. Trempez-les dans le lait chaud, ajoutez le sucre vanillé, le sucre semoule, les œufs entiers et la préparation raisins secs/rhum. Bien mélanger le tout.

Verser la pâte dans un plat (Pyrex) préalablement beurré sur toute sa surface. La hauteur de la pâte ne doit pas dépasser 4 cm.

Faites cuire au four (125°C) pendant 60 minutes. Puis adaptez le temps de fin de cuisson en fonction de la coloration du gâteau. La pointe d'un couteau doit en ressortir propre et sèche.

Le gâteau aux pommes de Sous-Vassa

Raclar un pain sec dans une plaque à gâteau graissée.

Rajouter les pommes et la liaison comme pour un gâteau.

Faire cuire au four.

Macafame

Le « macafame » est un gâteau ancien, typique de la province de Vicence (Vicenza en Italie), qui était autrefois cuit sur les braises de la cheminée.

Voici la recette :

250g de pain rassis

50 cl de lait

1 pomme

4 figues séchées

100g de raisins secs

2 œufs

½ sachet de levure

zeste d'1/2 orange non traitée

zeste d'1/2 citron non traité

100g de beurre

un peu de sel

125g de sucre en poudre

sucre glace

4 c à soupe de Grappa

Imbiber le pain pendant 2 heures dans le lait

Pendant ce temps mettre à tremper les raisins secs pendant une demi-heure dans l'eau puis jeter l'eau.

Peler les pommes en tranches et puis tremper-les dans l'eau avec un peu de jus de citron.

Faire fondre le beurre, et puis ajouter les pommes et faire cuire à feu doux pendant 5 minutes.

Ajouter le sucre et continuer la cuisson pendant quelques minutes.

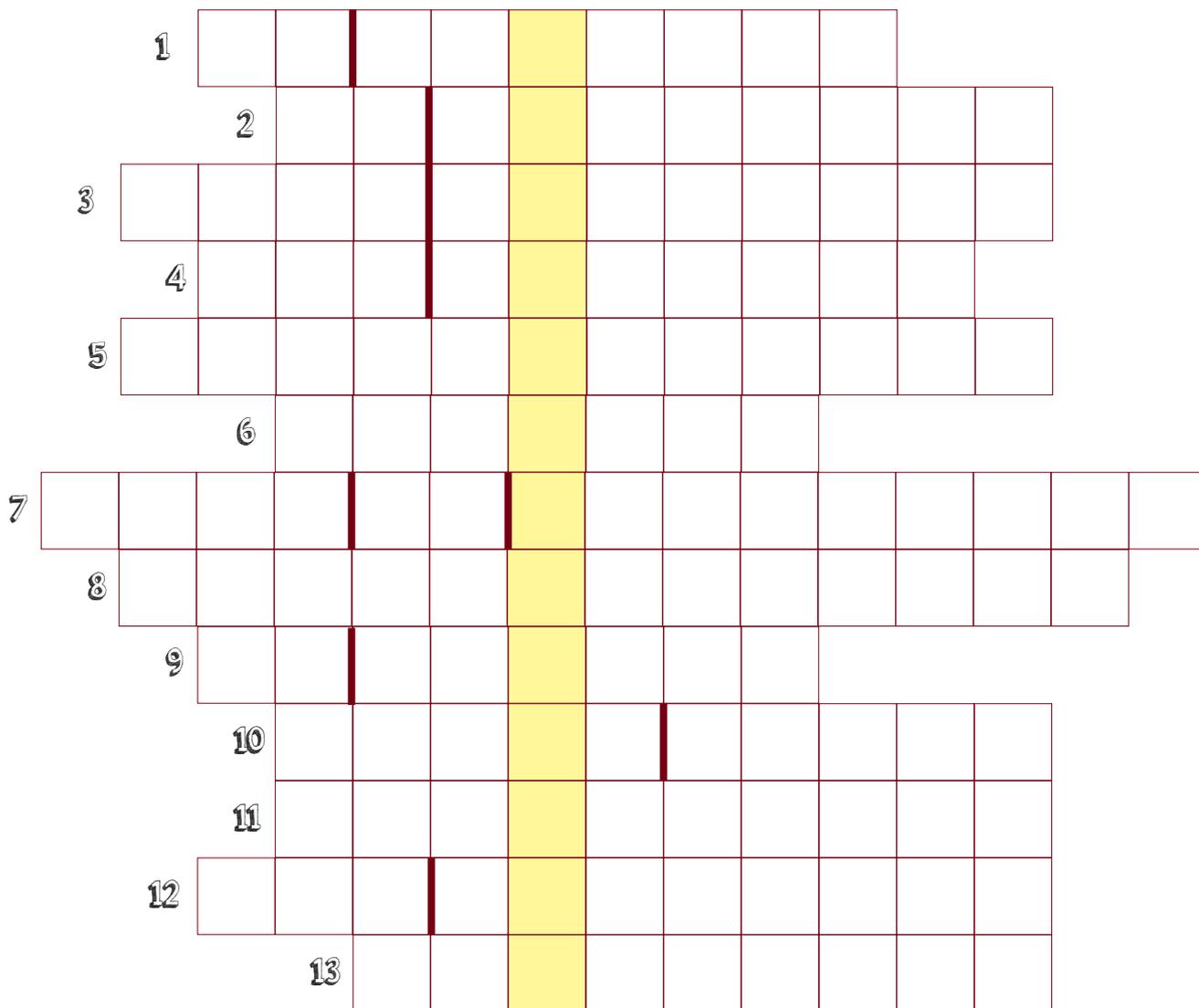
Mettre tous les ingrédients dans une terrine et mélanger le tout pour obtenir une pâte homogène.

Puis verser dans un moule rond beurré et faire cuire pendant 2 heures à 170°.

Servir tiède avec du sucre glace.

Divertissement

A vos cartes!



Définitions :

1. Rivière qui «s'alémanise» après quelques kilomètres.
2. Imposante ferme voisine d'un château à l'ouest de Delémont.
3. Mont dominé par une cheminée d'aération visible de Mervelier.
4. Echangeur entre deux... boyaux.
5. Petit hameau entre Soubey et Epiquez.
6. Ancien prieuré ajoutot.
7. L'autoroute passe...ra sous cette colline proche du Creugenat.
8. Hameau dominant le Doubs à 800 m. d'altitude.
9. Joyau par excellence des Franches-Montagnes.
10. Nouvelle commune de la vallée de Delémont.
11. Jardin animalier des environs de Vermes.
12. Proche du Bémont mais à l'opposé de La Bosse.
13. Au pied du Vorbourg mais... plus encore de son château!

Réponses du précédent numéro :

1. METTMENSTETTEN
2. DAGMERSELLEN
3. HERZOGENBUCHSEE

Une occasion à saisir!

Un livre-photos retraçant l'histoire de la cabane forestière « La Gravalonne » sera disponible prochainement au prix de

60.-

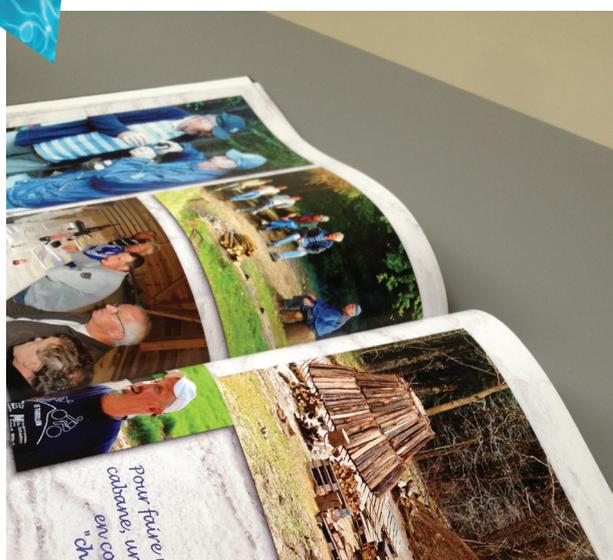
C'est un ouvrage magnifique de 84 pages illustrées de nombreuses photos relatant toute la construction de la cabane, de la pose des gabarits jusqu'à l'inauguration du bâtiment !

Tous ceux qui ont participé à cette belle aventure seront certainement intéressés et tous les autres aussi !

Alors, pour toute commande, veuillez vous adresser au secrétariat communal jusqu'au

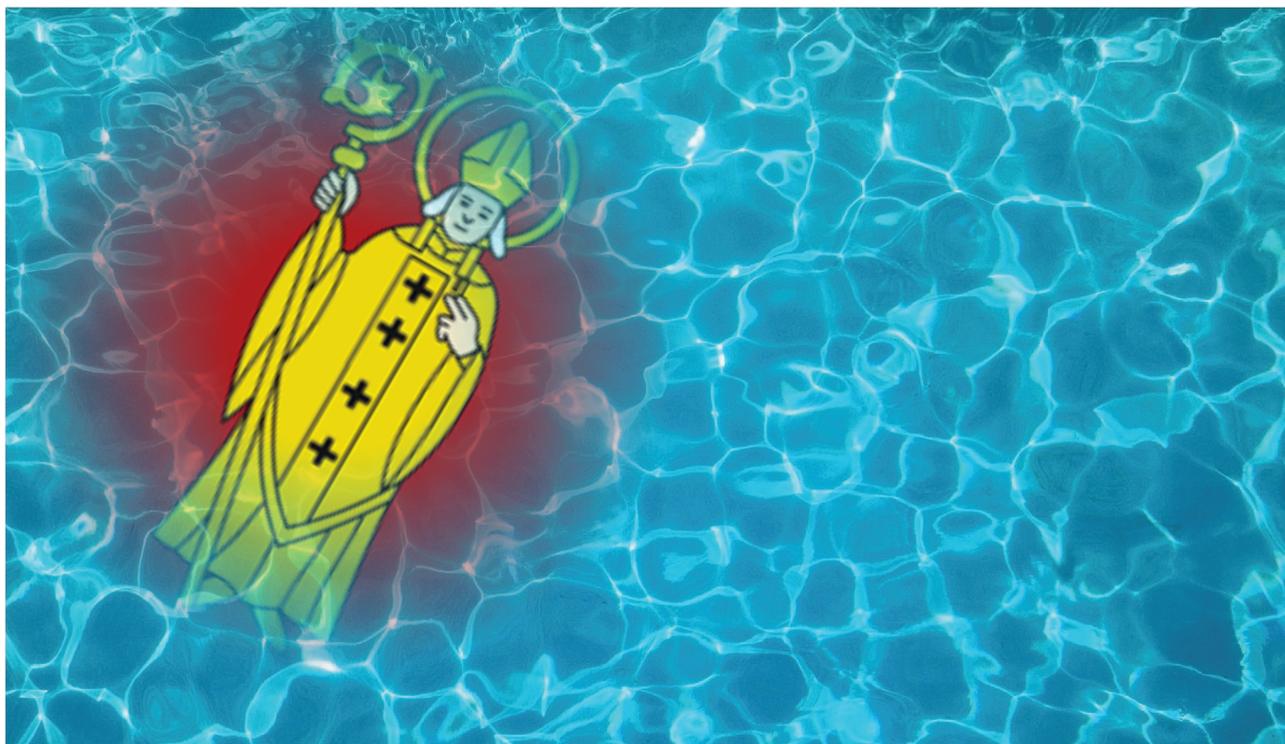
15.07.14

Avant votre commande, vous pouvez également venir le consulter au secrétariat communal.



Le village en bref

Nouveaux habitants, Carnet Rose, Infos...



Les Jubilaires

80 ans

Kottelat Marthe

06.09.1934

Nous souhaitons la bienvenue à ...

Guerdat Manon

Nusbaumer Danièle

Kottelat Oxana

Carnet Rose

Gnaegi Louis

Bloque Illan

Les décès

Allemann Arnold

Comité de rédaction

Marianne Kottelat

Mathieu Kottelat

Fabien Marquis

Nathalie Marquis

Julie Montavon

René Schaller

Alexandra Wingeier

Mise en page

Mathieu Kottelat

Toute personne intéressée à rejoindre l'équipe de rédaction, pour y partager ses idées et ses envies relatives à notre journal villageois, est la bienvenue et peut sans plus attendre s'annoncer à l'adresse ci-dessous...

Pour les personnes domiciliées à l'extérieur de Mervelier, qui désireraient recevoir ce journal, vous pouvez vous adresser au secrétariat communal, à l'adresse ci-dessous...

Secrétariat communal - Rue de l'Eglise 4 - 2827 Mervelier
secretariat@mervelier.ch - Tél. 032 438 80 38 - Fax. 032 438 80 92
Horaires : lundi : 17h30 - 19h00 / mercredi : 09h30 - 11h30